

PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

2015 m. gruodžio 18 d. Nr. 15-395
Vilnius

Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerija (toliau – **Klientas**), atstovaujama ministerijos kanclerio Algirdo Stončaičio, veikiančio pagal Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos darbo reglamentą, patvirtintą Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministro 2015 m. liepos 17 d. įsakymu Nr. 1V-558, ir **UAB „Draugystės“ viešbutis** (toliau – **Paslaugų teikėjas**), atstovaujama restoranų vadovo Žilvino Byčiaus, toliau kartu ar atskirai vadinamos Šalimis, vadovaudamosi Turto valdymo ir ūkio departamento prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Tiekėjų apklausos pažyma Nr. VRM-A 149-216, sudaro šią paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis).

1. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis suteikti furšeto organizavimo paslaugas (toliau – paslaugos), kurių specifikacija nurodyta Sutarties priede – Paslaugų specifikacijoje (toliau – Sutarties priedas), o Klientas Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis įsipareigoja priimti tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas ir sumokėti Paslaugų teikėjui už jas.

2. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

2.1. Sutarties kaina – **7 000,00 Eur (septyni tūkstančiai eurų nulis euro centų)**, įskaitant pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM).

2.2. Į Sutarties kainą įskaitomi visi mokesčiai ir rinkliavos bei kitos išlaidos, susijusios su tinkamu Sutarties vykdymu.

2.3. Sutarties kaina negali būti keičiama per visą Sutarties galiojimo laiką, išskyrus Sutartyje numatytus atvejus.

2.4. Tinkamai ir faktiškai suteiktų paslaugų perdavimas ir priėmimas įforminamas paslaugų perdavimo–priėmimo aktu, kuris Sutartyje nustatyta tvarka pasirašomas Paslaugų teikėjo ir Kliento ir tik dėl tokių paslaugų, kurios atitinka Sutartyje ir Sutarties priede nurodytus reikalavimus.

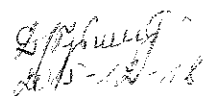
2.5. Už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas Klientas su Paslaugų teikėju atsiskaito mokėjimo pavedimu, pinigus pervesdamas į Sutartyje nurodytą Paslaugų teikėjo atsiskaitomąją sąskaitą ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) dienų nuo paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo ir teisingos PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos.

2.6. Pagal išankstinę PVM sąskaitą faktūrą Paslaugų teikėjui gali būti sumokamas avansas.

2.7. Sutarties kaina Sutarties galiojimo laikotarpiu turi būti perskaičiuojama (didinama ar mažinama) pasikeitus (padidėjus ar sumažėjus) PVM tarifui, kuris turėjo tiesioginės įtakos Sutarties kainai. Šalims raštiškai susitarus ir ne vėliau kaip iki paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo dienos, perskaičiuojama tik ta Sutarties kainos dalis, kuriai turėjo įtakos pasikeitęs PVM tarifas ir tik pasikeitusio mokesčio dydžiu. Sutarties kainos perskaičiavimą dėl pasikeitusio (padidėjusio ar sumažėjusio) PVM tarifo inicijuoja Paslaugų teikėjas, kreipdamasis į Klientą raštu, pateikdamas konkrečius skaičiavimus dėl pasikeitusio mokesčio įtakos Sutarties kainai. Klientas taip pat turi teisę inicijuoti Sutarties kainos perskaičiavimą dėl pasikeitusio (padidėjusio ar sumažėjusio) PVM tarifo. Sutarties kainos perskaičiavimas įforminamas Šalių pasirašomu susitarimu, kuriame užfiksuojama perskaičiuota Sutarties kaina bei šio perskaičiavimo įsigaliojimo sąlygos.

3. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

3.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:



3.1.1. Sutartyje ir Sutarties priede nustatyta tvarka, sąlygomis ir terminais suteikti Sutarties ir Sutarties priedo reikalavimus atitinkančias paslaugas 2015 m. gruodžio 30 d.;

3.1.2. tinkamai ir faktiškai suteikus paslaugas, pateikti Klientui pasirašytą paslaugų perdavimo–priėmimo aktą bei PVM sąskaitą faktūrą;

3.1.3. ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos paskirti kompetentingą asmenį, kuris būtų atsakingas už ryšių su Kliento paskirtu atstovu palaikymą, ir apie jį raštu informuoti Klientą;

3.1.4. nedelsdamas (ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas) raštu informuoti Klientą:

3.1.4.1. jei laiku negali suteikti paslaugų;

3.1.4.2. apie pasikeitusius savo rekvizitus, teisinį statusą, paskirtą atstavą;

3.1.5. kilus Šalių ginčui dėl Sutarties, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo ginčo kilimo dienos, deleguoti atstavą spręsti ginčo;

3.1.6. nutraukus Sutartį 6 skyriuje nustatyta tvarka arba nesuteiktus Sutartyje numatytų paslaugų ne vėliau kaip per 20 (dvidešimt) dienų skaičiuojant nuo pareikalavimo momento, grąžinti pagal išankstinę PVM sąskaitą faktūrą sumokėtą sumą;

3.1.7. gavęs Sutarties 3.2.3 punkte numatytą Kliento raštišką atsisakymą priimti paslaugas, per Kliento nurodytą terminą įgyvendinti Kliento reikalavimą, nurodytą Sutarties 4.2.2 punkte;

3.1.8. laikytis konfidencialumo įsipareigojimų, neatskleisti tretiesiems asmenims jokios informacijos, gautos vykdant Sutartį, išskyrus tiek, kiek tai reikalinga Sutarties vykdymui, o taip pat nenaudoti konfidencialios informacijos asmeniniams ar trečiųjų asmenų poreikiams. Visa Kliento Paslaugų teikėjui suteikta informacija yra laikoma konfidencialia, nebent Klientas raštu patvirtins, kad tam tikra pateikta informacija nėra konfidenciali. Konfidencialia taip pat nėra laikoma informacija, kuri buvo viešai prieinama, arba Paslaugų teikėjas gali dokumentais įrodyti, kad informacija jam buvo teisėtai žinoma arba buvo pateikta trečiųjų asmenų, turėjusių raštu patvirtintą teisę atskleisti konfidencialią informaciją.

3.2. Klientas įsipareigoja:

3.2.1. sumokėti Paslaugų teikėjui už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas Sutartyje numatyta tvarka ir sąlygomis;

3.2.2. teikti Paslaugų teikėjui Sutarčiai vykdyti pagrįstai reikalingą turimą informaciją;

3.2.3. ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo pasirašyto paslaugų perdavimo–priėmimo akto gavimo dienos priimti faktiškai ir tinkamai suteiktas paslaugas, pasirašydamas paslaugų perdavimo–priėmimo aktą, arba raštu informuoti Paslaugų teikėją apie atsisakymą priimti paslaugas, nurodydamas suteiktų paslaugų trūkumus ir sprendimą, nurodytą Sutarties 4.2.2 punkte;

3.2.4. ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos paskirti kompetentingą asmenį, kuris būtų atsakingas už ryšių su Paslaugų teikėjo paskirtu atstovu palaikymą, ir apie jį raštu informuoti Paslaugų teikėją;

3.2.5. kilus Šalių ginčui dėl Sutarties, ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo ginčo kilimo dienos deleguoti atstavą spręsti ginčo;

3.2.6. nedelsdamas (ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas) raštu pranešti Paslaugų teikėjui apie savo pasikeitusius rekvizitus, teisinį statusą, paskirtą atstavą.

3.3. Kiti Šalių įsipareigojimai nurodyti Sutarties priede.

4. ŠALIŲ TEISĖS

4.1. Paslaugų teikėjas turi teisę:

4.1.1. reikalauti, kad Klientas priimtų tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas arba atsisakyti vykdyti Sutartį, jeigu Klientas, pažeisdamas savo įsipareigojimus, nepriima ar atsisako priimti tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas;

4.1.2. reikalauti iš Kliento sumokėti už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas Sutartyje nurodyta tvarka, sąlygomis ir terminais.

4.2. Klientas turi teisę:

4.2.1. nemokėti už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas, jeigu pateikta neteisinga PVM sąskaita faktūra (kol bus išsiaiškinta su Paslaugų teikėju ir bus pateikta teisinga PVM sąskaita faktūra);

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
2015-12-18

4.2.2. nustatęs paslaugų trūkumus, reikalauti, kad Paslaugų teikėjas neatlygintinai pašalintų paslaugų trūkumus per Kliento nustatytą terminą ir (arba) atlygintų nuostolius, susijusius su netinkamu Sutarties vykdymu;

4.2.3. Paslaugų teikėjui neįvykdžius Kliento reikalavimų, nurodytų Sutarties 4.2.2 punkte, ar Paslaugų teikėjui nevykdant Sutarties, Klientas įgyja teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir reikalauti nuostolių atlyginimo;

4.2.4. priskaičiuotų netesybų sumos dydžiu mažinti savo piniginę prievolę Paslaugų teikėjui.

4.3. Kitos Šalių teisės nurodytos Sutarties priede.

5. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

5.1. Už įsipareigojimų, priimtų Sutartimi, nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako įstatymų nustatyta tvarka, atsižvelgdamos į Sutartyje nustatytus ypatumus.

5.2. Paslaugų teikėjas atsako už visus pagal Sutartį priimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkti tretieji asmenys.

5.3. Nei viena iš Šalių nėra atsakinga už įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu juos vykdyti trukdė nenugalima jėga (*force majeure*). Tokiu atveju Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalinti vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai, nurodyma aplinkybes, kurios trukdo jai vykdyti sutartinius įsipareigojimus, ir sutartinius įsipareigojimus, kurių ji negalės vykdyti. Tokiu atveju prievolių vykdymas sustabdomas, kol išnyks minėtos aplinkybės. Jeigu šio pranešimo kita Šalis negauna per protingą laiką po to, kai Sutarties neįvykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie nenugalimą jėgą lemiančias aplinkybes, tai pastaroji Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai dėl negauto pranešimo susidariusius nuostolius.

5.4. Pasibaigus nenugalimą jėgą lemiančioms aplinkybėms, Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalėjusi vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai ir atnaujinti savo įsipareigojimų vykdymą. Tačiau tais atvejais, kai dėl nenugalimos jėgos Šalis nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų daugiau kaip 30 (trisdešimt) dienų, kita Šalis turi teisę nedelsdama nutraukti Sutartį, pranešdama kitai Šaliai apie tai raštu.

5.5. Jei Paslaugų teikėjas nevykdo ar netinkamai vykdo sutartinius įsipareigojimus, apie kuriuos Paslaugų teikėjas buvo raštiškai įspėtas, tačiau per Kliento nustatytą terminą nepašalino paslaugų teikimo trūkumų, Kliento reikalavimu moka Klientui 5 (penkių) procentų nuo visos Sutarties kainos, nurodytos Sutarties 2.1 punkte, dydžio baudą.

6. SUTARTIES GALIOJIMAS

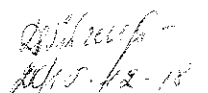
6.1. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos ir galioja iki visiško Šalių sutartinių įsipareigojimų įvykdymo, o Šalių sutartiniai įsipareigojimai negali būti vykdomi ilgiau nei Sutartyje nustatyti terminai.

6.2. Jeigu viena iš Šalių nevykdo sutartinių įsipareigojimų ar juos vykdo netinkamai, ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas, kita Šalis gali vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjusi apie tai kitą Šalį prieš 2 (dvi) darbo dienas ir pateikusi pagrįstus motyvus.

6.3. Klientas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tai pranešęs Paslaugų teikėjui raštu prieš 2 (dvi) darbo dienas. Šiuo atveju Klientas privalo sumokėti Paslaugų teikėjui kainos dalį, proporcingą suteiktoms paslaugoms, ir atlyginti kitas protingas išlaidas, kurias Paslaugų teikėjas, norėdamas įvykdyti Sutartį, padarė iki pranešimo apie Sutarties nutraukimą gavimo iš Kliento momento. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį tik dėl svarbių priežasčių, apie tai pranešęs Klientui raštu prieš 2 (dvi) darbo dienas. Šiuo atveju Paslaugų teikėjas privalo visiškai atlyginti Kliento patirtus nuostolius.

6.4. Sutartis bet kada gali būti nutraukta raštišku abiejų Šalių susitarimu ir kitais teisės aktų numatytais atvejais.

7. KITOS SĄLYGOS

7.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Visi Sutarties pakeitimai galioja tik tada, kai jie sudaryti raštu ir pasirašyti Šalių įgaliotų atstovų.

7.2. Šalių tarpusavio santykiai, neaptarti Sutartyje, reguliuojami Lietuvos Respublikos civilinio kodekso ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka.

7.3. Visi ginčai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami gera valia ir bendru Šalių sutarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, bet koks ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

7.4. Sutarčiai aiškinti bei ginčams spręsti taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

7.5. Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

7.6. Sutartis sudaryta 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

7.7. Sutarties neatskiriamas priedas – Paslaugų specifikacija, 1 lapas (Sutarties priedas).

8. ŠALIŲ REKVIZITAI

KLIENTAS

**Lietuvos Respublikos vidaus
reikalų ministerija**

Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių
asmenų registre, kodas 188601464
PVM mokėtojo kodas LT886014610
Šventaragio g. 2, Vilnius
Tel. (8 5) 271 7130
Faks. (8 5) 271 8551
El. paštas: bendrasisd@vrm.lt
A. s. LT16 7300 0100 0245 6293
„Swedbank“, AB
Banko kodas 73000

PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „Draugystės“ viešbutis

Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių
asmenų registre, kodas 300655304
M. K. Čiurlionio g. 84, Vilnius
Tel. 8 615 55006
Faks. (8 5) 274 3420
El. paštas: restaurant@cpvilnius.lt
A. s. LT17 4010 0510 0202 9524
AB DNB bankas
Banko kodas 74000

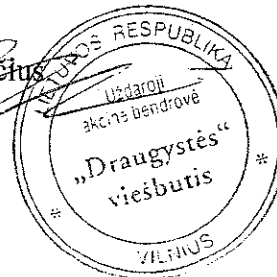
Ministerijos kancleris

Algirdas Stončaitis



Restorano vadovas

Žilvinas Byčkus



Turto valdytojas ir akc.
darybos vadovas pats LR VRM
Tikslas: akc. įstatymų specializac.

2015-12-18

PASLAUGŲ SPECIFIKACIJA

Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos (toliau – VRM) metų veiklos rezultatų šventinio aptarimo, metų VRM darbuotojo ir metų VRM vadovo apdovanojimų iškilmingo vakaro metu bus organizuojamas šventinis furšetas (iki 250 asmenų).

Reikalavimai šventinio furšeto organizavimui:

2015 m. gruodžio 30 d. 18 val. 250 žmonių turi būti paruošta: ne mažiau kaip 3 rūšių salotų, ne mažiau kaip 2 rūšių mėsos užkandžių, ne mažiau kaip 4 rūšių žuvies užkandžių, karšti patiekalai iš vištienos, jautienos, žuvies, stalo vanduo, kava, arbata, desertas (vieno kąsnio pyragaičiai, vaisiai).

Restorane renginio dalyviai sodinami prie šventiškai dekoruotų apvalių stalų ne daugiau kaip po 12 asmenų. Ant stalų – šaltieji užkandžiai. Karštieji patiekalai kiekvienam asmeniui patiekiami atskirai.

Restoranas turi būti pritaikytas neįgaliesiems.

Šalių rekvizitai

KLIENTAS

Lietuvos Respublikos vidaus
reikalų ministerija

Ministerijos kancleris

Algirdas Stončaitis



PASLAUGŲ TEIKĖJAS

UAB „Draugystė“ viešbutis

Restorano vadovas

Žilvinas Byčius



Tarptautinio ir šilko
departamento prie LR VRM
Techninės pagalbos specialistė

2015-12-18

VRM Ekonomikos ir finansų
departamento direktorė

2015-12-18

VRM Viešųjų ryšių
vieno vadovė

2015-12-18

VRM Teisės departamento
direktorius pavaduotojas

2015-12-18